BOMANN®

HAUSHALTS- *** GEFRIERTRUHE GT 357

HOUSEHOLD- *** CHEST FREEZER



Bedienungsanleitung/Garantie

Instruction Manual

CE

DEUTSCH

Inhalt

Einleitung..Seite 3
Allgemeine Hinweise..Seite 3
Spezielle Sicherheitshinweise für dieses Gerät..Seite 4
Auspacken des Gerätes..Seite 5
Geräteübersicht..Seite 6
Installation..Seite 6
Inbetriebnahme / Betrieb..Seite 7
Tipps zur Energieeinsparung..Seite 10
Reinigung..Seite 10
Reparaturen..Seite 11
Störungsbehebung..Seite 11
Technische Daten..Seite 13
Hinweis zur Richtlinienkonformität..Seite 14
Garantie / Kundendienst..Seite 14
Entsorgung..Seite 16

ENGLISH

Contents

Introduction..Page 17
General Notes..Page 17
Special safety Information for this Unit..Page 17
Unpacking the Appliance..Page 19
Overview of the Appliance..Page 19
Installation..Page 20
Startup / Operation..Page 21
Tips for Energy saving..Page 23
Cleaning..Page 24
Repairs..Page 24
Troubleshooting..Page 24
Technical Data..Page 26
Disposal..Page 27

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Symbole in dieser Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden:

⚠ **WARNUNG:**
Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.

⚠ **ACHTUNG:**
Weist auf mögliche Gefährdungen für das Gerät oder andere Gegenstände hin.

ℹ **HINWEIS:** Hebt Tipps und Informationen für Sie hervor.

Allgemeine Hinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch und bewahren Sie diese inkl. Garantieschein und Kassenbon gut auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Es darf nur in der Art und Weise benutzt werden, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Halten Sie es vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, und Feuchtigkeit fern.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel) oder schalten Sie die Sicherung ab, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, zur Reinigung, Benutzerwartung oder bei Störung.
- Das Gerät und das Netzkabel müssen regelmäßig auf Zeichen von Beschädigungen untersucht werden. Wird eine Beschädigung festgestellt, darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.
- Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.
- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) erreichbar liegen.

  ⚠ **WARNUNG:**
  Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht **Erstickungsgefahr!**

Spezielle Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden wie beispielsweise
  - in Personalküchen von Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
  - in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
  - Frühstückspensionen;
  - im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.

⚠ WARNUNG:

- Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbaugehäuse nicht blockiert werden.
- Gebrauchen Sie keine mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel um den Abtauvorgang zu beschleunigen, außer den in der Anleitung beschriebenen Hilfsmitteln (Modellabhängig im Lieferumfang enthalten).
- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- Betreiben Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Gerätes.
- Lagern Sie keine explosionsfähigen Stoffe, wie z. B. Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas im Gerät.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren **Gebrauchs des Gerätes** unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern suchen Sie einen autorisierten Fachmann auf. Um Gefährdungen zu vermeiden, ein defektes Netzkabel nur vom Hersteller, einem qualifizierten Techniker oder dem Kundendienst durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen. Wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, dürfen Sie das Gerät nicht mehr benutzen.
- Nutzen Sie bei der Entsorgung die von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen.

Kühlmittel

⚠ **WARNUNG:**
Das Gerät enthält im Kühlmittelkreislauf das Kühlmittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist. Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen des Gerätes darauf, dass keine Teile des Kühlkreislaufs beschädigt werden.

Bei Beschädigungen des Kühlkreislaufs:

- offenes Feuer und Zündquellen unbedingt vermeiden.
- Den Raum, in dem das Gerät steht, gut durchlüften.

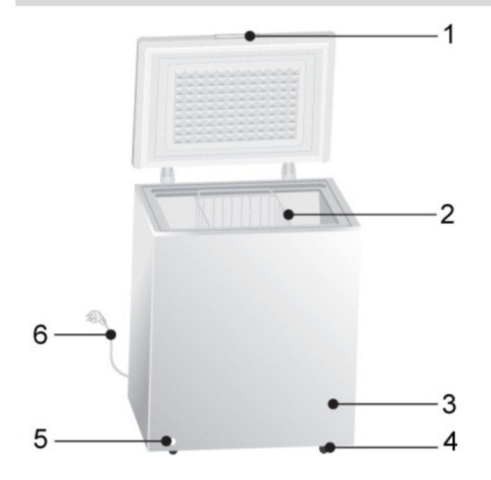
Auspacken des Gerätes

1. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung.
2. Das Gerät sowie Teile der Innenausstattung sind für den Transport geschützt. Entfernen Sie alle Klebebänder auf dem Gerätedeckel. Kleberückstände können Sie mit Reinigungsbenzin entfernen. Entfernen Sie alle Klebebänder und Verpackungsteile auch aus dem Inneren des Gerätes.
3. Überprüfen Sie das Gerät auf eventuelle Transportschäden, um Gefährdungen zu vermeiden.
4. Im Schadensfall nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

i HINWEIS:
Am Gerät können sich noch Staub oder Produktionsreste befinden. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät wie unter „Reinigung“ beschrieben zu säubern.

Geräteübersicht

> **HINWEIS:**
> Die Abbildung kann vom Originalgerät abweichen.



1	integrierter Deckelgriff
2	Gefrierkorb
3	Temperaturregler
4	verstellbare Standfüße vorne, Laufrollen hinten
5	Tauwasserablauföffnung
6	Netzkabel

Lieferumfang

1 x Gefrierkorb, 1 x Eisschaber

Installation

Voraussetzungen an den Aufstellort

> **HINWEIS:**
> Die Laufrollen erleichtern Ihnen den Transport bzw. die Installation des Gerätes.

- Eine gute Belüftung rund um das Gerät ist erforderlich, damit die Hitze ordnungsgemäß abgeleitet und der Kühlbetrieb effektiv und mit möglichst niedrigem Energieverbrauch gewährleistet werden kann. Zu diesem Zweck muss genügend Freiraum rund um das Gerät vorhanden sein:
  - Abstand zwischen Rückseite und Wand 7,5 cm;
  - bei den Seiten mindestens jeweils 10 cm;
  - und über dem Gerät mindestens 70 cm Abstand.
- Das Gerät darf nur an einem Ort stehen, dessen Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist. Die Klimaklasse finden Sie unter „Technische Daten“ und auf dem Typenschild, welches sich im Innenraum oder auf der Geräterückseite befindet.
- Stellen Sie das Gerät nur auf einer stabilen und sicheren Standfläche auf. Falls das Gerät nicht waagerecht steht, stellen Sie die Standfüße entsprechend nach.
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Steckdose frei zugänglich ist.
- **Vermeiden Sie eine Aufstellung:**
  - neben Heizkörpern, einem Herd, direkter Sonneneinstrahlung oder sonstigen Wärmequellen;
  - an Orten, an denen eine hohe Feuchtigkeit auftritt (z. B. im Freien, Badezimmer), da die Metallteile in solchen Fällen rostanfällig sind;
  - in der Nähe von flüchtigen und entflammbaren Materialien (z. B. Gas, Benzin, Alkohol, Lacken etc.) und in Räumen mit schlechter Luftzirkulation (z. B. Garage).

Elektrischer Anschluss

⚠ **WARNUNG:**

- Die Installation an das Stromnetz muss gemäß den lokalen Gesetzen und Vorschriften erfolgen.
- Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu einem **elektrischen Schlag** führen!
- Verändern Sie den Gerätenetzanschlussstecker nicht! Lassen Sie die Netzsteckdose durch einen Fachmann ersetzen, wenn diese für den Gerätenetzstecker nicht geeignet ist.
- Die Zugänglichkeit des Netzsteckers muss gewährleistet sein, um das Gerät im Notfall sofort von der Stromversorgung zu trennen.

⚠ **ACHTUNG:**

- Sollten Sie das Gerät vom Stromnetz trennen oder sollte es zu einem Stromausfall kommen: Warten Sie etwa 5 Minuten bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.

- Prüfen Sie, ob die Netzspannung, die Sie benutzen wollen, mit der des Gerätes übereinstimmt. Die Angaben hierzu finden Sie auf dem Typenschild des Gerätes.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose an.

Inbetriebnahme / Betrieb

Vor der Erstinbetriebnahme

⚠ **ACHTUNG:**

Nach dem Transport sollte das Gerät für 4 Stunden stehen, damit sich das Öl im Kompressor sammeln kann. Die Nichtbeachtung könnte den Kompressor beschädigen und damit zum Ausfall des Gerätes führen. Der Garantieanspruch erlischt in diesem Fall.

- Reinigen Sie den Innenraum des Gerätes mit allen sich darin befindenden Zubehörteilen. Beachten Sie die Anweisungen, die wir Ihnen im Kapitel „Reinigung“ dazu geben.

Einschalten

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. Die Netzstromkontrollleuchte POWER leuchtet.
- Bedienen Sie den Temperaturregler, welcher sich an der Gerätefront befindet. Lesen Sie hierzu auch den folgenden Abschnitt „Einstellungen“.

Einstellungen

Stellung **AUS** bedeutet, dass sich das Gerät im ausgeschalteten Zustand befindet.

Drehen Sie den Temperaturregler von dieser Stellung aus im Uhrzeigersinn, das Gerät schaltet sich automatisch ein. Die Betriebskontrollleuchte BETRIEB leuchtet. Die Leistungsstufen **1** – **6** regeln die verschiedenen Werte der Innentemperatur.

Stellung AUS:	ausgeschalteter Zustand
Stellung 1:	niedrigste Stufe (wärmste Innentemperatur)
Stellung 6:	höchste Stufe (kälteste Innentemperatur)
POWER:	Netzstromkontrollleuchte

BETRIEB: Betriebskontrollleuchte

ALARM: Warnleuchte für Temperaturanstieg

Temperaturregler im Uhrzeigersystem drehen bedeutet, im Geräteinneren wird es kälter.
Beachten Sie, dass sich die Temperatur in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur (Aufstellungsort), von der Häufigkeit des Deckelöffnens und der Bestückung ändert.

Bei Erstbetrieb stellen Sie den Temperaturregler zunächst auf die höchste Stufe, bis das Gerät die gewünschte Betriebstemperatur erreicht hat. Es wird empfohlen, danach auf eine mittlere Stufe zurück zu stellen, dann können Sie eine eventuelle Temperaturkorrektur einfach vornehmen.

Warnleuchte ALARM

Bei einer Störung des Gerätes oder einer längeren Zeit ohne Stromzufuhr kann die Temperatur im Innenbereich steigen. Wenn die Innentemperatur bis auf -9°C steigt, leuchtet zur Warnung die Warnleuchte ALARM auf.

Lebensmittel lagern

Der Gefrierraum ermöglicht Ihnen Gefriergut bei einer Temperatur von -18°C oder kälter (ab einer mittleren Temperaturreglerstellung) über mehrere Monate zu lagern, Eiswürfel zu bereiten und frische Lebensmittel einzufrieren. Die Temperatur des Gefrierraums wird automatisch über den Temperaturregler gesteuert. Aufgrund äußerer Einflüsse wie Raumtemperatur, Aufstellungsort, Häufigkeit des Deckelöffnens sowie der Bestückung, kann die Temperatur im Gerät beeinflusst werden.

Einfrieren

- Wir empfehlen, 24 Stunden vor dem Einfrieren den Temperaturregler auf die höchste Leistungsstufe zu stellen und diese Stellung auch nach dem Einfrieren noch einige Stunden zu belassen.
  Das Gerät wird nicht beeinträchtigt, wenn nach dem Einfriervorgang die Einstellung nicht auf eine mittlere Betriebstemperatur (Temperaturregler in Normalstellung) zurückgesetzt wird; aus wirtschaftlichen Gründen sollten Sie dies jedoch möglichst vermeiden.
- Frische Lebensmittel sollten möglichst schnell bis auf den Kern durchgefroren werden. Während des Gefriervorgangs sollte die Temperatur von frischen Lebensmitteln daher so schnell wie möglich reduziert werden, damit die Bildung von Eiskristallen gering gehalten wird und die Lebensmittelstruktur nicht beschädigt wird.

Tiefkühllagern

- Abgepacktes Handelsgefriergut sollte gemäß den Herstellerangaben in einem 4-Sterne-Gerät gelagert werden. Achten Sie darauf, dass die Waren nach dem Einkaufen nicht auftauen und lagern Sie sie so schnell wie möglich wieder im Gefrierraum.
- Sie haben die Möglichkeit einer langfristigen Aufbewahrung, d. h. bis zu drei Monaten. Diese Zeitspanne kann jedoch variieren, beachten Sie daher die empfohlenen Lagerungszeiten auf der Verpackung des Handelsgefrierguts.

HINWEIS:
Achten Sie darauf, dass die Temperatur im Gefrierraum nicht über -18°C steigt.
Dazu sollte das Gerät regelmäßig abgetaut werden. Eine dicke vereiste Schicht an den Wänden verschlechtert die Kältewirkung und der Stromverbrauch steigt an.

Schutzmaßnahmen

- Flaschen und Dosen dürfen nicht in den Gefrierraum. Sie können springen, wenn der Inhalt gefriert – bei kohlesäurehaltigem Inhalt sogar explodieren.
- Einmal aufgetaute oder angetaute Produkte sollten sobald wie möglich verzehrt werden und nicht wieder einfrieren, außer sie werden zu einem Fertiggericht weiter verarbeitet.
- Öffnen Sie nicht den Gerätedeckel bei Stromausfall. Falls die Unterbrechung nicht mehr als 15 Stunden dauert, werden die Lebensmittel nicht beeinträchtigt.
- Essen Sie keine Lebensmittel, die noch gefroren sind. Geben Sie den Kindern auch kein Eis direkt aus dem Gefrierraum. Durch die Kälte kann es zu Verletzungen im Mundbereich kommen.
- Die Berührung von Metallteilen im Inneren des Gerätes kann bei sehr empfindlicher Haut verbrennungsähnliche Symptome hervorrufen.
- Tiefkühlgut nicht mit feuchten oder nassen Händen entnehmen, die Hände könnten daran festfrieren.

Abtauen

Für eine bessere Kühlung und den Stromverbrauch zu minimieren, muss das Gerät regelmäßig manuell abgetaut werden. Zum Einleiten des Abtauvorgangs drehen Sie den Temperaturregler auf die **AUS**-Position und ziehen Sie den Netzstecker oder schalten Sie die Sicherung ab. Entnehmen Sie die Lebensmittel und lagern Sie alles abgedeckt an einem kühlen Ort.
Öffnen Sie den Tauwasserablaufkanal im Geräteboden und die Tauwasserablauföffnung an der Gerätefront. Stellen Sie eine Auffangschalte unter, um auslaufendes Wasser aufzufangen. Nachdem das Eis geschmolzen ist, wischen Sie das Tauwasser weg und trocknen das Geräteinnere. Anschließend können Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen durch den Anschluss an die Stromversorgung und Einstellung des Temperaturreglers.

ACHTUNG:
Gebrauchen Sie niemals Metallgegenstände (z. B. Messer), um Eis vom Verdampfer zu entfernen. Anderenfalls kann dieser beschädigt werden. Ein beschädigter Verdampfer kann schwere Schäden verursachen.

HINWEIS:
Um den Abtauvorgang zu beschleunigen, gebrauchen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Eisschaber.

Betriebsgeräusche

	Art der Geräusche	Ursache / Behebung
Normale Geräusche	Murmeln	Wird vom Kompressor verursacht wenn er in Betrieb ist. Es ist stark, wenn dieser ein- oder ausschaltet.
	Flüssigkeitsgeräusch	Entsteht durch die Zirkulation des Kühlmittels im Aggregat.
	Klickgeräusche	Der Temperaturregler schaltet den Kompressor ein oder aus.
	Störende Geräusche	Vibrieren der Ablagen oder der Kühlschlangen – prüfen Sie, ob diese gut befestigt sind.

Abschalten

Zum Abschalten des Gerätes den Temperaturregler auf die AUS-Position stellen.

Sollte das Gerät für längere Zeit außer Betrieb genommen werden:

- Lebensmittel aus dem Gerät entfernen.
- Temperaturregler auf **AUS**-Position stellen.
- Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.
- Gerät gründlich reinigen (siehe „Reinigung“).
- Gerätedeckel anschließend geöffnet lassen, um Geruchsbildung zu vermeiden.

Tipps zur Energieeinsparung

- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht in Gebrauch haben.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Bei hoher Umgebungstemperatur läuft der Kompressor häufiger und länger.
- Achten Sie auf ausreichende Be- und Entlüftung am Gerätesockel und an der Geräterückseite. Lüftungsöffnungen dürfen Sie niemals abdecken.
- Lassen Sie warme Speisen erst abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Der Gerätedeckel darf nur so lange wie nötig geöffnet bleiben.
- Achten Sie darauf, dass die Temperatur im Gefrierraum nicht über -18°C steigt.
- Das Gerät sollte regelmäßig abgetaut werden.
- Die Deckeldichtung muss vollkommen intakt sein, damit der Deckel richtig schließt.

Reinigung

⚠ **WARNUNG:**

- Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten das Gerät grundsätzlich abschalten und den Netzstecker ziehen oder die Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.
- Das Gerät nie mit Dampfreinigungsgeräten reinigen. Feuchtigkeit könnte in elektrische Bauteile gelangen. **Stromschlaggefahr!** Heißer Dampf kann zu Schäden an Kunststoffteilen führen. Das Gerät muss trocken sein, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

⚠ **ACHTUNG:**

- Benutzen Sie keine Drahtbürste oder andere scheuernde Gegenstände.
- Benutzen Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Ätherische Öle und organische Lösungsmittel können Kunststoffteile angreifen, z. B. Saft von Zitronen- oder Apfelsinenschalen, Buttersäure oder Reinigungsmittel, die Essigsäure enthalten. Solche Substanzen nicht mit den Geräteteilen in Kontakt bringen.
- Verbiegen Sie die Kälteleitungen nicht.

Aus hygienischen Gründen sollte das Geräteinnere einschließlich Innenausstattung regelmäßig gereinigt werden:

- Entnehmen Sie die Lebensmittel und lagern Sie diese abgedeckt an einem kühlen Ort.
- Reinigen Sie den Innenraum (auch Rückwand und Boden) mit lauwarmem Wasser und milden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Tauwasserablaufkanal und die Ablauföffnung vorsichtig mit einem Pfeifenreiniger oder einer Stricknadel.
- Nachdem alles gründlich getrocknet wurde, können Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.

Reparaturen

Eine falsch bzw. nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur bringt Gefahr für den Benutzer und führt zu einem Verlust des Garantieanspruchs.

Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen ausschließlich nur von einem hierfür qualifizierten Fachmann ausgeführt werden. Eine beschädigte Netzanschlussleitung darf nur von einer Elektrofachkraft ausgewechselt werden.

Störungsbehebung

Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden oder einen Fachmann hinzu rufen

Sie brauchen den Kundendienst möglicherweise nicht rufen, wenn Sie diese Fehlersuchtabelle lesen.

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät arbeitet nicht bzw. nicht richtig.	- Hat das Gerät keine Stromversorgung? - Ist der Temperaturregler richtig eingestellt? - Der Standort ist ungeeignet? - Verhindern Lebensmittel das richtige Schließen des Gerätedeckels? - Ist die Belüftung des Gerätes behindert?	- Setzen Sie den Netzstecker richtig ein. Kontrollieren Sie die Haussicherung. - Überprüfen Sie die Temperatureinstellung. - Umgebungstemperatur überprüfen. - Lebensmittel richtig einräumen. - Lüftungsschlitze frei räumen, Gerät frei aufstellen.

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät kühlt zu stark.	Ist der Temperaturregler richtig eingestellt?	Überprüfen Sie die Temperatureinstellung.
Die eingelagerten Lebensmittel sind zu warm.	- Ist der Temperaturregler richtig eingestellt? - War der Gerätedeckel über einen längeren Zeitraum geöffnet? - Wurden in den letzten 24 Stunden größere Mengen Lebensmittel eingelagert? - Steht das Gerät in der Nähe einer Wärmequelle?	- Überprüfen Sie die Temperatureinstellung. - Lassen Sie den Deckel nur so lange wie notwendig geöffnet. - Stellen Sie eine kältere Temperatur ein. - Überprüfen Sie den Aufstellort (siehe „Installation“).
Das Gerät ist laut im Betrieb.	Steht das Gerät nicht senk- und waagerecht?	Stellen Sie das Gerät über die Füße ein. Strömungsgeräusche im Kühlkreislauf sind normal.
Wasser steht auf dem Boden.	- Ist der Temperaturregler richtig eingestellt? - Ist der Tauwasserkanal oder die Ablauföffnung verstopft?	- Überprüfen Sie die Temperatureinstellung. - Überprüfen Sie den Tauwasserablaufkanal bzw. die Ablauföffnung.
Seitenteile des Gehäuses sind sehr warm.	Der Kältekreislauf findet in der Verschäumung statt. Die Wärmetauscher sind im Gehäuse verdeckt eingebaut. Das Gerät entzieht dem Innenraum die Wärme, welche über die Gehäuseflächen abgeleitet wird.	
Wasser an der Außenseite des Gehäuses.	An Tagen mit sehr hoher Luftfeuchtigkeit kann es zur Bildung von Kondensflüssigkeit kommen. Dies ist keine Fehlfunktion, Sie können sie einfach abwischen.	

HINWEIS:

Falls Sie nach dem Durcharbeiten der obigen Schritte immer noch Probleme mit Ihrem Gerät haben sollten, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Kundendienst (siehe „Garantie / Kundendienst“).

Technische Daten

Technische Daten für Haushaltskühl- und Gefriergeräte nach:

Delegierte Verordnung (EU) Nr. 1060/2010

Brand		**Bomann**
Modell		**GT 357**
Kategorie[1)]		**9**
Energieeffizienzklasse[2)]		**A++**
A+++ (höchste Effizienz) bis G (geringste Effizienz)		
Verbrauchsdaten		
Jährlicher Energieverbrauch[3)]	kWh	**131**
Nutzinhalt	l	100
Sternekennzeichnung[4)]		4
Frostfrei		-
Lagerzeit bei Störung	h	15
Gefriervermögen	kg/24h	5
Klimaklasse [5)]		**T-ST-N**
Luftschallemission	dB(A) re 1pW	42
Bauart		Standgerät
Abmessungen / Gewichte		
Höhe	cm	85,0
Breite	cm	65,5
Tiefe	cm	55,0
Nettogewicht	kg	27,0
Elektrischer Anschluss		
Kompressorleistung	W	100
Anschlussspannung		220-240 V~, 50 Hz

1) Haushaltskühlgerate-Kategorien:
1 = Kühlschrank mit einem oder mehreren Lagerfächern für frische Lebensmittel; 2 = Kühlschrank mit Kellerzone, Kellerfach-Kühlgerät und Weinschrank; 3 = Kühlschrank mit Kaltlagerzone und Kühlschrank mit einem Null-Sterne-Fach; 4 = Kühlschrank mit einem Ein-Sterne-Fach; 5 = Kühlschrank mit einem Zwei-Sterne-Fach; 6 = Kühlschrank mit einem Drei-Sterne-Fach; 7 = Kühl-Gefriergerät; 8 = Gefrierschrank; 9 = Gefriertruhe; 10 = Mehrzweck-Kühlgeräte und sonstige Kühlgeräte.

2) A+++ (höchste Effizienz) bis G (geringste Effizienz).

3) Energieverbrauch „XYZ“ kWh/Jahr auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Gerätes ab.

4) * = Fach -6°C oder kälter.
** = Fach -12°C oder kälter.
*** = Tiefkühl-Lagerfach -18°C oder kälter.
*(***) = Gefrier- und Tiefkühlfach -18°C oder kälter und mit einem Mindestgefriervermögen.

5) Klimaklasse SN: Dieses Gerat ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen +10°C und +32°C bestimmt.
Klimaklasse N: Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16°C und +32°C bestimmt.
Klimaklasse ST: Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16°C und +38°C bestimmt.
Klimaklasse T: Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16°C und +43°C bestimmt.

Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktentwicklungen vorbehalten.

Alle gerätespezifischen Daten des beiliegenden Energielabels sind durch den Hersteller nach europaweit genormten Messverfahren unter Laborbedingungen ermittelt worden. Sie sind in der **ISO EN 15502** festgehalten. Der tatsächliche Energieverbrauch der Geräte im Haushalt hängt natürlich vom Aufstellungsort und vom Nutzerverhalten ab. Dieser kann daher auch höher liegen als die vom Gerätehersteller unter Normbedingungen ermittelten Werte. Der Fachmann kennt diese Zusammenhänge und führt die Prüfungen mit speziellen Messgeräten nach den gültigen Normen durch.

Hinweis zur Richtlinienkonformität

Hiermit erklärt der Hersteller, dass sich das Gerät GT 357 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) und der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG) befindet.

Garantie / Kundendienst

Garantiebedingungen

1. Voraussetzung für unsere Garantieleistungen ist der Erwerb des Gerätes bei einem unserer Vertragshändler.
2. Gegenüber Verbrauchern gewähren wir bei privater Nutzung des Gerätes eine Garantie von 24 Monaten. Die Garantie beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch die Rechnung, Lieferschein oder gleichwertiger Unterlagen nachzuweisen ist. In diesem Zeitraum erstrecken sich die Garantieleistungen über die Arbeitszeit, die Anfahrt und über die zu ersetzenden Teile. Die Garantiezeit für Verbraucher reduziert sich auf 12 Monate, sofern sie ein zur gewerblichen Nutzung geeignetes Gerät – auch teilweise – gewerblich nutzen. Ist das Gerät zur gewerblichen Nutzung geeignet, leisten wir beim Kauf durch Unternehmer für das Gerät eine Garantie von 12 Monaten.
3. Innerhalb der Garantiezeit werden Funktionsfehler, die trotz vorschriftsmäßigem Anschluss, sachgemäßer Behandlung und Beachtung der gültigen Einbauvorschriften und der Betriebsanleitung auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind, durch Reparatur oder Austausch beseitigt.
4. Garantieleistungen werden nicht für Mängel erbracht, die auf der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung beruhen, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation, unsachgemäßer Behandlung, normale Abnutzung des Gerätes, höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse zurückzuführen sind.
   Garantieansprüche sind ferner ausgeschlossen für leicht zerbrechliche Teile, wie zum Beispiel Glas, Kunststoff oder Glühlampen. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch nicht autorisierte Dritte.
5. Transportschäden unterliegen nicht der Garantie und müssen unmittelbar nach Feststellung dem Verkäufer gemeldet werden.

6. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Die Garantie gilt nur für Geräte, welche sich im Bereich der Bundesrepublik Deutschland bzw. Österreich befinden.
7. Durch Garantieleistungen wird die Garantiezeit nicht verlängert. Es besteht auch kein Anspruch auf neue Garantieleistungen. Diese Garantieerklärung ist eine freiwillige Leistung von uns als Hersteller des Gerätes. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nacherfüllung, Rücktritt, Schadensersatz und Minderung) werden durch diese Garantie nicht berührt.

Garantieabwicklung

In Falle eines technischen Defekts während oder nach der Garantiezeit wenden Sie sich bitte an unseren nachstehend genannten Servicepartner, um einen Termin für einen Technikereinsatz vor Ort zu vereinbaren.

Bevor Sie den Kundendienst anfordern, kontrollieren Sie bitte, ob möglicherweise ein Bedienungsfehler oder eine andere Ursache der Grund der Funktionsstörung Ihres Gerätes ist. Bitte prüfen Sie u. a., ob

- die Steckdose Strom führt (ggf. durch Anschluss eines anderen Gerätes)
- der Anschlussstecker fest in der Steckdose steckt
- der Thermostatregler nicht auf der Position für den ausgeschalteten Zustand steht
- die Öffnung des Tauwasserablaufs (falls vorhanden) nicht verstopft ist
- die Tür/Türen korrekt schließen

Dem Kundendiensttechniker muss der freie Zugriff zu dem defekten Gerät ermöglicht werden. Eventuelle Kosten, die dadurch entstehen, dass ein freier Zugriff zu dem defekten Gerät nicht möglich ist, gehen zu Lasten des Verbrauchers.

Bei unnötiger oder unberechtigter Inanspruchnahme des Kundendienstes berechnet der Kundendienst dem Verbraucher das für die erbrachten Dienstleistungen angefallene Zeit- und Wegeentgelt.

Halten Sie zur Reparaturanmeldung bitte die folgenden Informationen bereit:

- Name und Anschrift
- Telefonnummer, möglichst Mobilfunknummer
- Ggf. Faxnummer oder Emailanschrift
- Typenbezeichnung des Gerätes
- Kaufdatum
- Name und PLZ des Händlers
- Fehlerbeschreibung und den ggf. angezeigten Fehlercode

EGS GmbH

Elektro Geräte Service

Dieselstraße 1

D-33397 Rietberg-Mastholte

Internet: www.egs-gmbh.de
Mail: bomann-service@egs-gmbh.de

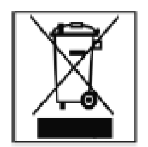
Telefonische Auftragsannahme und Ersatzteileverkauf: 02944.9716-790
Auftragsannahme und Ersatzteilbestellungen per Fax: 02944.9716-77

Werkstags montags bis donnerstags von 08.00 - 20.00 Uhr, freitags von 08.00 - 18.00 Uhr

Telefonische Auftragsannahme für Österreich: 0820.200170*

(*aus dem österreichischen Telefonnetz max. 0,20 Euro/Min.)

Stand: 05/2014



Entsorgung

Bedeutung des Symbols „Mülltonne"

Schonen Sie unsere Umwelt, Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen und geben dort Ihre Elektrogeräte ab die Sie nicht mehr benutzen werden.

Sie helfen damit die potenziellen Auswirkungen, durch falsche Entsorgung, auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.
Sie leisten damit Ihren Beitrag zur Wiederverwertung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

Informationen, wo die Geräte zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Kommunen oder die Gemeindeverwaltungen.

⚠ **WARNUNG:**

Entfernen oder zerstören Sie evtl. vorhandene Schnapp- und Riegelschlösser, wenn Sie das Gerät außer Betrieb nehmen oder es entsorgen.

Introduction

Thank you for choosing our product. We hope you will enjoy using the appliance.

Symbols in these Instructions for Use

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

⚠ **WARNING:**
This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

⚠ **CAUTION:**
This refers to possible hazards to the machine or other objects.

NOTE: This highlights tips and information.

General Notes

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty and the receipt. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

- The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use.
- The appliance is only to be used as described in the user manual. Do not use the appliance for any other purpose. Any other use is not intended and can result in damages or personal injuries.
- Do not use it outdoors. Keep it away from sources of heat, direct sunlight and humidity.
- When not in use, for cleaning, user maintenance works or with disruption, switch off the appliance and disconnect the plug (pull the plug itself, not the lead) or turn off the fuse.
- The device and the mains lead have to be checked regularly for signs of damage. If damage is found the device must not be used.
- For safety reasons, alterations or modifications of the device are prohibited.
- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

  ⚠ **WARNING:**
  Do not allow small children to play with the foil. There is a **danger of suffocation!**

Special safety Information for this Unit

- This unit is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

⚠ WARNING:

- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, except those described in this manual (depending on the model included the scope of delivery).
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol containers with flammable propellant in the appliance.

- This appliance can be used by **children** aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning **use of the appliance** in a safe way and understand the hazards involved.
- **Children** shall not play with the appliance.
- Cleaning and **user maintenance** shall not be made by **children** unless they are older 8 years and supervised.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have

faulty cable be replaced only by the manufacturer, by our customer service or by qualified person and with a cable of the same type.

- Use the provided collection points of electrical equipment for the disposal of the appliance.

Coolant

⚠ **WARNING:**

The coolant circuit of this device contains the refrigerant Isobutane (R600a), a natural gas that is flammable and of high environmental compatibility. Make sure no parts of the coolant circuit get damaged during transport and installation of the device.

If the coolant circuit is damaged:

- It is imperative to avoid any open flames or ignition source.
- Thoroughly air the room in which the device is installed.

Unpacking the Appliance

1. Remove the appliance from its packaging.
2. The device and parts of the interior are protected for transport. Remove all adhesive tapes from the unit lid. You may remove adhesive residue with a cleaning solvent. Also remove any adhesive tapes and packaging materials from the inside of the device.
3. To prevent hazards, check the appliance for any transport damage.
4. In case of damage, do not put the device into operation. Contact your trader.

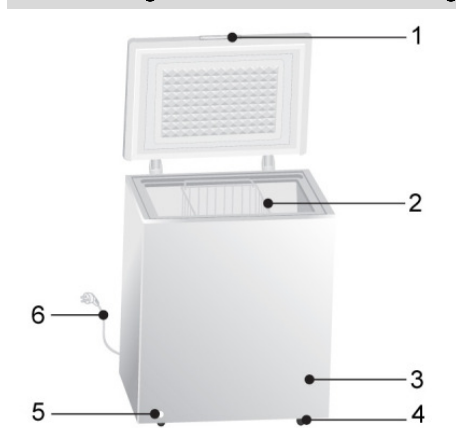
NOTE:

Production residue or dust may have collected on the appliance. We recommend cleaning the appliance according to chapter “Cleaning”.

Overview of the Appliance

NOTE:

The drawing can deviate from the original device.



1	Integrated lid handle
2	Freezing basket
3	Temperature control
4	Adjustable feet at the front, castors at the rear
5	Water discharge opening
6	Power cord

Delivery scope

1 x freezing basket, 1 x ice scraper

Installation

Conditions for the installation location

NOTE:

The castors facilitate the transportation and installation of the device.

- Sufficient ventilation around the device is necessary in order for the heat to dissipate properly and to guarantee efficient cooling operation at low power consumption. For this purpose, leave sufficient space around the device.
  - minimum distance of 7,5 cm between rear side and wall;
  - at least 10 cm on both sides;
  - and on top of the device 70 cm.
- Only install at a location with an ambient temperature suitable for the climate class of the device. For information on the climate class, please refer to chapter "Technical Data" or to the rating label located in the interior or on the rear side of the device.
- Place the device on a steady and safe surface. If the device is not horizontally leveled, adjust the feet accordingly.
- Install the device for the wall socket to be freely accessible.
- **Avoid the installation:**
  - near heaters, next to a stove, direct sunlight or any other heat sources;
  - at locations with high humidity (e.g. outdoors, bathroom), as metal parts would be susceptible to corrosion under such circumstances;
  - near volatile or flammable materials (e.g. gas, fuel, alcohol, paint, etc.) and in rooms which may have poor air circulation (e.g. garages).

Electrical connection

WARNING:

- The installation to the mains supply must conform to the local standards and regulations.
- Improper connection may cause to an **electric shock**!
- Do not modify the appliance plug. If the plug does not fit properly to the outlet, let install a proper outlet by an authorized specialist.
- The accessibility of the power plug must be ensured in order to disconnect the device from the power supply in case of an emergency.

CAUTION:

In case you disconnect the device or in case of power failure: Wait for approx. 5 minutes before re-starting the device.

- Ensure that your mains power corresponds with the specifications of the appliance. The specifications are printed on the rating label.
- Connect the mains cable to a properly installed and earthed wall outlet.

Startup / Operation

Prior to first use

⚠ **CAUTION:**

After transport, the device should be left standing for 4 hours in order for the oil to be collected in the compressor. Nonobservance could cause damage to the compressor and hence result in failure of the device. This would void your warranty claim.

- Clean the interior of the device including all accessory parts located inside. Please consider the instructions that we have included for you in the chapter on “Cleaning”.

Turning on

- Turn on the unit by connecting the device to the power supply. The mains power control lamp POWER lights.
- Operate the temperature control, which is located on the device front. See also the following section "Settings".

Settings

Setting **AUS** means that the unit is in the off state. Turn the temperature control clockwise, starting from this setting; the device will turn on automatically. The operating control lamp BETRIEB lights.
The power levels **1** – **6** regulates the different values of the internal temperature.

Setting AUS	off state
Setting 1:	lowest setting (warmest inside temperature)
Setting 6:	highest setting (coldest inside temperature)
POWER:	mains power control lamp
BETRIEB:	operating control lamp
ALARM:	warning lamp for temperature rise

Turning the temperature control clockwise will lower the inside temperature. Please keep in mind that the temperature changes with the ambient temperature (of the location), with the frequency of lid opening and the amount of food in the device.

During initial operation, turn the temperature control to the highest setting first, until the device has reached the desired operating temperature. Afterwards it is recommended to turn the control back to a medium setting; correcting the temperature at a later point would then be easier.

Warning lamp ALARM

If the freezing operation is broken or without power supply during a long period, the inside temperature can be increase. If the temperature rises up to -9°C the warning lamp ALARM lights for warning.

Storing food

The ✱✱✱✱ freezer allows you to store frozen food at a temperature of -18°C or below (from a middle temperature control setting) for several months, to produce ice cubes and to freeze fresh good.

The temperature of the device is automatically controlled by the temperature control.

Due to external influences such as room temperature, placements, frequency of opening the lid and the amount of food the temperature in the freezer can be influenced.

Freezing

- 24 hours before freezing we recommend turning the temperature control to the highest power level and to keep this setting even after freezing for a few hours. The device is not compromised if the setting will not revert to a normal operating temperature (temperature control in middle setting) after the freezing process, but for economic reasons you should possibly avoid it.
- Fresh food should be frozen as fast as possible to the core. Therefore during freezing operation, the temperature of fresh food should be lowered as fast as possible in order to keep formation of ice crystals as little as possible and not to damage the food structure.

Storing frozen food

- Packed frozen merchandise should be stored in a 4-star-freezer compartment in accordance with the manufacturer's data. Make sure the food items do not defrost after purchase and to store them as fast as possible in the freezer.
- It is possible to store food for longer periods of time, up to three months. This period might vary, so please observe the storage information on the packaging of the merchandise.

ℹ NOTE:

Make sure that the temperature in the freezer does not rise above -18°C.

Moreover the device should be defrosted regularly. A thick layer of ice on the wall deteriorates the cooling effect and the power consumption increases.

Safety precautions

- Do not store bottles or cans. These can break when the contents freeze – or even explode, if they contain carbonated drinks.
- Once products have been defrosted halfway or completely, they should be consumed as soon as possible and should not be frozen again, except they have been processed to a ready meal.
- Do not open the lid in case of power failure. If the failure does not take longer than 15 hours, the food will not be affected.
- Do not eat food that is still frozen. Do not allow children to eat ice cream directly from the freezer. The cold can cause injuries in the oral cavity.
- Touching metal parts inside the device can cause symptoms similar to burns if the skin is very sensitive.
- Do not touch frozen food with moist or wet hands; they could freeze to the items.

Defrosting

To achieve better cooling and to save energy, defrost the device regularly. To start the defrosting process turn the temperature control to the **AUS**-position and disconnect the plug or turn off the fuse. Remove the food items and keep covered at a cool location.

Open the water discharge channel at the device bottom and the water discharge opening at the device front. Place a drip tray under in order to catch leaking water. When the ice has melted, wipe the condensate away and dry the device interior. You may then restart the device by connecting the plug and turning the temperature control.

⚠ **CAUTION:**

Never use metal objects (e.g. knives) for removing ice from the vaporizer. The vaporizer could be damaged. A defect vaporizer could cause serious damages.

NOTE:

In order to speed up the defrosting process, make use of the included ice scraper.

Operating noise

	Type of sound	Cause / solution
Normal noise	Mumbling	Caused by the compressor during its operation. This is stronger when it turns on or off.
	Liquid sounds	Caused by the circulation of the refrigerant in the device.
	Click sounds	The temperature control turns the compressor on or off.
	Disturbing noises	Vibration of the shelves or cooling coils – check if those are securely fastened.

Turning off

Turn the temperature control to the AUS-setting in order to turn off the device.

If the device will not be operated for a longer period of time:

- Remove the entire food from the device.
- Turn the temperature control to the **AUS**-setting.
- Disconnect the plug or turn off / unscrew the fuse.
- Thoroughly clean the device (see ”Cleaning”).
- Keep the device lid open in order to prevent bad odors.

Tips for Energy saving

- Disconnect the plug if you do not use the device.
- Do not install the device near stoves, heaters or other heat sources. In case of higher ambient temperatures, the compressor will run more frequently and longer.
- Ensure sufficient ventilation at the bottom and rear device side. Never block ventilation openings.
- Allow warm dishes to cool down before putting them in the device.
- Do not open the lid longer than necessary.
- Make sure that the temperature in the freezer does not rise above -18°C.

- The device should be defrosted regularly.
- The seal of the device lid must be completely intact, so that the lid closes properly.

Cleaning

⚠ WARNING:

- Always turn off the device and disconnect the plug or turn off / unscrew the fuse before cleaning and user maintenance.
- Do not use steam cleaners for cleaning the device; moisture could enter electrical components. **Risk of electric shock!** Hot steam could damage the plastic parts. The device must be dry before restarting operation.

⚠ CAUTION:

- Do not use a wire brush or any abrasive items.
- Do not use any acidic or abrasive detergents.
- Essential oils and organic solvents, such as the juice of lemon or orange skin, butanoic acid or cleaning agents containing acetic acid can damage plastic parts. Prevent contact of any part with such substances.
- Do not bend the cooling coils.

For hygienic reasons, clean the interior and accessory parts regularly:

- Remove all food and keep covered at a cool location.
- Use warm water and a mild detergent for cleaning the interior (including rear side and bottom).
- Clean the water discharge channel and opening carefully with a pipe cleaner or knitting needle.
- After everything was thoroughly dried, you can restart the operation.

Repairs

A wrong or improperly performed repair brings danger to the user.

Repairs to electrical appliances must only be carried out by an authorized specialist. A damaged power cord must be changed only by a qualified electrician.

Troubleshooting

Before you contact an authorized specialist

You need the service may not call if you read this troubleshooting table.

Problem	Possible cause	Solution
The device is not working properly or at all.	- Is the unit not connected to mains power? - Is the temperature control properly set? - Is the place unqualified?	- Insert the plug properly in the contact socket. Check the fuse. - Check the temperature setting. - Check the ambient temperature.

Problem	Possible cause	Solution
The device is not working properly or at all.	- Do food items prevent the device lid from closing properly? - Are the ventilation openings clear of obstruction?	- Arrange the food properly. - Unblock the ventilation openings, install the device freely.
Device cools too much.	Is the temperature control set properly?	Check the temperature setting.
The food is too warm.	- Is the temperature control set proper-ly? - Was the device lid open for an ex-tended period? - Was large quantity of food placed in the device within the last 24 hours? - Is the device near a heat source?	- Check the temperature setting. - Open the lid only as long as necessary. - Turn the control panel to a colder setting temporally. - Check the installation location (see “In-stallation”).
Loud noise during operation.	Does the device not stand vertical or horizontal?	Adjust the feet accordingly. Liquid flow sounds in the cooling circuit are normal.
Water on the bot-tom.	- Is the temperature control set proper-ly? - Is the water discharge channel or opening blocked?	- Check the temperature setting. - Clean the water discharge channel or opening.
The housing sides are very warm.	The refrigeration cycle takes place in the foaming. The heat exchangers are installed in the housing covered. The device cut the interior heat, which must be dissipated through the housing areas.	
Water on the outer surface.	On days of high humidity, condensation might occur on the outer surface of the de-vice. This is no malfunction; you may simply wipe the water off.	

NOTE:

If a problem still persists after following the steps above, please contact your trader or an authorized technician.

Technical Data

Technical data of household refrigerators according to:

EU Directive (EU) 1060/2010

Brand		**Bomann**
Model		**GT 357**
Category[1)]		**9**
Energy efficiency class[2)]		**A++**
A+++ (highest efficiency) to G (lowest efficiency)		
Consumption data		
Annual energy consumption[3)]	kWh	**131**
Net capacity	l	100
Star rating[4)]		4
Frost-free		-
Temperature rise time	h	15
Freezing capacity	kg/24h	5
Climate class[5)]		**T-ST-N**
Noise level	dB(A) re 1pW	42
Design		Free standing
Measures / weights		
Height	cm	85,0
Width	cm	65,5
Depth	cm	55,0
Net weight	kg	27,0
Electrical connection		
Compressor	W	100
Connection voltage		220-240 V~, 50 Hz

1) Category: 1 = Refrigerator with one or more fresh-food storage compartments, 2 = Refrigerator-cellar, Cellar and Wine storage appliances, 3 = Refrigerator-chiller and Refrigerator with a 0-star compartment, 4 = Refrigerator with a one-star compartment, 5 = Refrigerator with a two-star compartment, 6 = Refrigerator with a three-star compartment, 7 = Refrigerator-freezer, 8 = Upright freezer, 9 = Chest freezer, 10 = Multi-use and other refrigerating appliances

2) A+++ (highest efficiency) to G (lowest efficiency).

3) Annual energy consumption „XYZ" kWh per year based on standard test results for 24 h.
Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where is located.

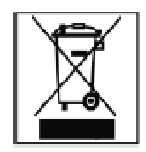
4) * = compartment: a frozen-food storage compartment in which the temperature is not warmer than -6°C.
** = compartment: a frozen-food storage compartment in which the temperature is not warmer than -12°C.
*** = compartment: a frozen-food storage compartment in which the temperature is not warmer than -18°C.
*(***) = food freezer compartment in which the temperature is not warmer than -18°C and a min. freezing capacity in 24 h.

5) Climate class SN: ambient temperature of +10°C up to +32°C.
Climate class N: ambient temperature of +16°C up to +32°C.
Climate class ST: ambient temperature of +16°C up to +38°C.
Climate class T: ambient temperature of +16°C up to +43°C.

The right to make technical and design modifications in the course of continuous product development remains reserved.

All device-specific data of the energy label have been determined by the manufacturer under laboratory conditions in accordance with pan-European standardized measuring methods. These are regulated by **ISO EN 15502**. The actual energy consumption depends on the usage and might therefore also be above the values determined by the manufacturer under standard conditions.
An expert knows these relations and will execute the tests with special measurement instruments in accordance with the regulations in place.

This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations



Disposal

Meaning of the “Dustbin” Symbol

Protect our environment; do not dispose of electrical equipment in the domestic waste.

Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.

This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.
This will contribute to the recycling and other forms of reutilization of electrical and electronic equipment.

Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority.

⚠ **WARNING:**
Remove or disable any existing snap and bolt locks, if you take the device out of operation or dispose it.



C. Bomann GmbH

www.bomann.de

Stand 06/14